



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 31. maj 2023
(OR. en)

10014/23

FIN 578

FØLGESKRIVELSE

fra:	Johannes HAHN, medlem af Europa-Kommissionen
modtaget:	31. maj 2023
til:	Johanna LYBECK LILJA, formand for Rådet for Den Europæiske Union
Vedr.:	Forslag til bevillingsoverførsel nr. DEC 09/2023 inden for sektion III – Kommissionen – i det almindelige budget for 2023

Hermed følger til delegationerne dokument DEC 09/2023.

Bilag: DEC 09/2023



BRUXELLES 31/05/2023

DET ALMINDELIGE BUDGET - REGNSKABSÅRET 2023
SEKTION III - KOMMISSIONEN AFSNIT: 03, 06 og 30

BEVILLINGSOVERFØRSEL NR. DEC 09/2023

FRA

KAPITEL — 3004 Solidaritetsmekanismer (særlige instrumenter)

ARTIKEL — 30 04 01 Solidaritets- og nødhjælpsreserven

Forpligtelser	-86 000 000,00
Betalinger	-86 000 000,00

TIL

KAPITEL — 03 02 Programmet for det indre marked

ARTIKEL — 03 02 06 Bidrag til et højt niveau af sundhed og velfærd for mennesker, dyr og planter

Forpligtelser	31 000 000,00
Betalinger	31 000 000,00

KAPITEL — 0605 EU-civilbeskyttelsesmekanismen

ARTIKEL — 06 05 01 EU-civilbeskyttelsesmekanismen

Forpligtelser	55 000 000,00
Betalinger	55 000 000,00

Europa-Kommissionen anmoder om mobilisering af solidaritets- og nødhjælpsreserven på grundlag af artikel 9, stk. 1, litra b), i forordningen om den flerårige finansielle ramme for et samlet beløb på 86 mio. EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger fra den interne del af solidaritets- og nødhjælpsreserven.

Denne overførsel har til formål at imødekomme de fortsat store behov i 2023 for EU-civilbeskyttelsesmekanismen og området fødevarekæde under programmet for det indre marked, som allerede blev styrket til lignende formål i løbet af 2022, til EU-civilbeskyttelsesmekanismen til et samlet beløb på 84,5 mio. EUR via DEC 08/2022 og DEC 10/2022 og 73,8 mio. EUR til fødevare- og foderforanstaltninger i ændringsbudget nr. 5/2022.

Det beløb på 55 mio. EUR, der anmodes om til EU-civilbeskyttelsesmekanismen, skal finansiere EU-civilbeskyttelsesmekanismens beredskabsforanstaltninger efter jordskælvene i Tyrkiet/Syrien og krisen i Sudan samt det kommende tidspunkt med specielt mange foranstaltninger i lyset af skovbrandssæsonen. Parallelt hermed vil det eksisterende budget for EU-civilbeskyttelsesmekanismen blive anvendt til at finansiere fortsat støtte til Ukraine, som der blev anmodet om forhøjelser til sidste år.

Det beløb på 31 mio. EUR, der anmodes om til området fødevarekæde under programmet for det indre marked, er nødvendigt for at dække behovene i forbindelse med hasteforanstaltningerne vedrørende aviær influenza i 2023. Sidste års styrkelse af fødevare- og foderforanstaltningerne er blevet anvendt til at håndtere efterslæbet af godtgørelser i forbindelse med tidligere udbrud af aviær influenza og afrikansk svinepest. Sideløbende hermed har medlemsstaterne ikke gjort indsigelse mod Kommissionens beslutning om at nedsætte medfinansieringssatserne væsentligt for nye sager for at begrænse indvirkningen på EU-budgettet i fremtiden.

I. FRAFØRSEL

I.1

a) Budgetpost

30 04 01 — Solidaritets- og nødhjælpsreserven

b) Tal pr. 15.5.2023

	Forpligtelser	Betalinger
1. Regnskabsårets bevillinger (oprindeligt budget + ÆB)	1 274 897 000,00	1 274 897 000,00
2. Overførsler	-347 785 463,00	-347 785 463,00
3. Regnskabsårets bevillinger i alt (1+2)	927 111 537,00	927 111 537,00
4. Allerede udnyttede bevillinger	0,00	0,00
5. Disponible bevillinger (3-4)	927 111 537,00	927 111 537,00
6. Foreslået fraførsel	86 000 000,00	86 000 000,00
7. Samlede bevillinger indtil regnskabsårets udgang (5-6)	841 111 537,00	841 111 537,00
8. Fraførsel i procent af regnskabsårets bevillinger (6/1)	6,75 %	6,75 %
9. Summen af fraførsler i henhold til finansforordningens artikel 30, stk. 1, litra b), i procent af regnskabsårets endelige bevillinger	ikke relevant	ikke relevant

c) Indtægter fra inddrivelses (fremført fra det foregående år)

	Forpligtelser	Betalinger
1. Disponible bevillinger ved årets begyndelse	0,00	0,00
2 Disponible bevillinger pr. 15.5.2023	0,00	0,00
3. Udnyttelsesgrad $[(1-2)/1]$	ikke relevant	ikke relevant

d) Nærmere begrundelse for fraførslen

I henhold til artikel 9 i forordningen om den flerårige finansielle ramme skal solidaritets- og nødhjælpsreserven give mulighed for

- a) bistand til at reagere på nødsituationer som følge af større katastrofer, der er dækket af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, hvis mål og anvendelsesområde er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 2012/2002, samt
- b) hurtig reaktion på specifikke behov for nødhjælp inden for Unionen eller i tredjelande som følge af begivenheder, der ikke kunne forudses, da budgettet blev opstillet, navnlig til nødberedskab og støtte til operationer som følge af naturkatastrofer, der ikke er omfattet af litra a), menneskeskabte katastrofer, humanitære kriser i tilfælde af trusler i stor skala mod den offentlige sundhed eller mod dyre- og plantesundheden samt, hvis omstændighederne kræver det, i situationer med særligt pres ved Unionens ydre grænser som følge af migrationsstrømme.

II. FORHØJELSE

II.1

a) Budgetpost

03 02 06 — Bidrag til et højt niveau af sundhed og velfærd for mennesker, dyr og planter

b) Tal pr. 15.5.2023

	Forpligtelser	Betalinger
1. Regnskabsårets bevillinger (oprindeligt budget + ÆB)	231 319 000,00	202 000 000,00
2. Overførsler	0,00	0,00
3. Regnskabsårets bevillinger i alt (1+2)	231 319 000,00	202 000 000,00
4. Allerede udnyttede bevillinger	94 200 457,67	10 137 158,37
5. Disponible bevillinger (3-4)	137 118 542,33	191 862 841,63
6. Foreslået forhøjelse	31 000 000,00	31 000 000,00
7. Samlede bevillinger indtil regnskabsårets udgang (5+6)	168 118 542,33	222 862 841,63
8. Forhøjelse i procent af regnskabsårets bevillinger (6/1)	13,40 %	15,35 %
9. Summen af forhøjelser i henhold til finansforordningens artikel 30, stk. 1, litra b), i procent af regnskabsårets endelige bevillinger	ikke relevant	ikke relevant

c) Indtægter fra inddrivelser (fremført fra det foregående år)

	Forpligtelser	Betalinger
1. Disponible bevillinger ved årets begyndelse	2 293 113,93	1 408 016,48
2. Disponible bevillinger pr. 15.5.2023	1 129 081,72	0,00
3. Udnyttelsesgrad [(1-2)/1]	50,76 %	100,00 %

d) Nærmere begrundelse for forhøjelsen

Medlemsstaternes udgifter til hasteforanstaltninger til bekæmpelse af udbrud af dyresygdomme kan være berettiget til medfinansiering fra EU-budgettet.

Det er vigtigt, at medlemsstaterne fortsat gennemfører passende foranstaltninger, og at EU yder finansiel støtte, da disse sygdommes ødelæggende konsekvenser for husdyr og de finansielle konsekvenser for den bredere økonomiske sektor kan være betydelige, for ikke at nævne den potentielle indvirkning på menneskers sundhed på grund af risikoen for overførsel af visse former for influenza fra dyr til mennesker.

Efter det meget store antal udbrud i årene 2020-2022 på dyresundhedsområdet, navnlig med hensyn til sygdomme som afrikansk svinepest og højpatogen aviær influenza, har de ressourcer, der er til rådighed under området fødevarekæde under programmet for det indre marked, ikke været tilstrækkelige siden 2021.

For at afhjælpe budgetmanglen modtog den specifikke budgetpost en forhøjelse på 73,8 mio. EUR i ændringsbudget nr. 5/2022. Disse midler blev anvendt til at opfylde udestående retlige forpligtelser.

I lyset af de budgetmæssige begrænsninger blev der truffet foranstaltninger til at mindske de budgetmæssige konsekvenser på mellemlang og lang sigt: Medlemsstaterne modsatte sig ikke vedtagelsen af Kommissionens beslutning i februar 2023 om at nedsætte medfinansieringssatserne for veterinær- og plantesundhedsprogrammerne og hasteforanstaltningerne med 60 %.

I 2023 var antallet af udbrud af højpatogen aviær influenza fortsat meget højt. Kommissionen antager i øjeblikket, at udbruddene i 2023 vil være på samme niveau som i 2021/22 med ca. 200 mio. EUR i støtteberettigede omkostninger om året. Med den nye gennemsnitlige medfinansieringssats på 25 % vil EU's samfinansieringsbehov beløbe sig til 50 mio. EUR. I arbejdsprogrammet for fødevarekæden er der hvert år afsat et beløb på 19 mio. EUR til nødforanstaltninger, og derfor anslås det, at der vil være behov for et yderligere beløb på 31 mio. EUR fra den interne del af solidaritets- og nødhjælpsreserven til området fødevarekæde under programmet for det indre marked" — budgetpost 03 02 06 i 2023.

II.2

a) Budgetpost

06 05 01 – EU-civilbeskyttelsesmekanismen:

b) Tal pr. 15.5.2023

	Forpligtelser	Betalinger
1. Regnskabsårets bevillinger (oprindeligt budget + ÆB)	188 005 975,00	275 000 000,00
2. Overførsler	0,00	0,00
3. Regnskabsårets bevillinger i alt (1+2)	188 005 975,00	275 000 000,00
4. Allerede udnyttede bevillinger	86 965 558,62	5 385 839,86
5. Disponible bevillinger (3-4)	101 040 416,38	269 614 160,14
6. Foreslået forhøjelse	55 000 000,00	55 000 000,00
7. Samlede bevillinger indtil regnskabsårets udgang (5+6)	156 040 416,38	324 614 160,14
8. Forhøjelse i procent af regnskabsårets bevillinger (6/1)	29,25 %	20,00 %
9. Summen af forhøjelser i henhold til finansforordningens artikel 30, stk. 1, litra b), i procent af regnskabsårets endelige bevillinger	ikke relevant	ikke relevant

c) Indtægter fra inddrivelser (fremført fra det foregående år)

	Forpligtelser	Betalinger
1. Disponible bevillinger ved årets begyndelse	1 463 567,23	1 463 567,23
2. Disponible bevillinger pr. 15.5.2023	1 358 567,23	509,45
3. Udnyttelsesgrad $[(1-2)/1]$	7,17 %	99,97 %

d) Nærmere begrundelse for forhøjelsen

Øget aktivering i 2022

Anmodningerne om bistand og de deraf følgende nødhjælpsoperationer under EU-civilbeskyttelsesmekanismen er fordoblet i 2022 i forhold til det foregående år med i alt 232 aktiveringer som følge af en særlig alvorlig skovbrandssæson og de enorme behov for bistand i forbindelse med krigen i Ukraine, som er den længste og mest komplekse operation nogensinde under EU-civilbeskyttelsesmekanismen.

Udsigterne for 2023

1. Tyrkiet, Syrien og Sudan

2023 begyndte på brutal vis med de ødelæggende jordskælv i Tyrkiet og Syrien, hvilket krævede et meget betydeligt bidrag fra EU-civilbeskyttelsesmekanismen på vegne af EU. Dette efterfølges nu af anmodninger om repatriering af EU-borgere i forbindelse med konflikten i Sudan. I alt forventes disse og andre interventioner under EU-civilbeskyttelsesmekanismen at kræve 60 mio. EUR i 2023.

2. Skovbrande

Naturbrandssæsonen 2023 er allerede begyndt med mange brande i vinteren og i foråret i Portugal, det nordlige Spanien, Pyrenæerne, Rumænien, Balkan og det sydlige Irland. Der forventes forhold med vedvarende tørke og temperaturer over gennemsnittet frem til september på store dele af det europæiske kontinent.

Den foruroligende tendens med tidligere års rekordstore antal brande forventes derfor at fortsætte. I 2023 forventes der en fuld mobilisering af nationale kapaciteter og EU-kapaciteten, herunder etablering af brandslukningshold, der viste sig at være yderst nyttige og vellykkede i 2022. Omkostningerne forventes at blive fordoblet i forhold til gennemsnittet for perioden 2017-2021 og nå op på 22,5 mio. EUR.

3. Ukraine

De humanitære behov i forbindelse med Ukraine er fortsat meget høje, navnlig inden for lægehjælp og medicinsk evakuering. EU-civilbeskyttelsesmekanismens nødhjælp i forbindelse med krigen i Ukraine kanaliseres fortsat gennem flere knudepunkter for logistik (pooling og transport af bistand i naturalier) og til lægehjælp. Kontrakten for det vigtigste knudepunkt i Polen blev forlænget indtil udgangen af november 2023. Medevac-knudepunktet i Polen er meget aktivt, og kontrakterne om ambulanceflyvninger af ukrainske patienter med Norge er blevet fornyet. Desuden er der oprettet et energiknudepunkt for at kanalisere det energiudstyr, der doneres til Ukraine. Udgifterne omfatter transport af energielementer, der er nødvendige for reparation og drift af energinfrastrukturen.

I den forbindelse er det nødvendigt at fortsætte den nuværende bistand til Ukraine på ca. 6,5 mio. EUR om måneden i de kommende måneder. På grundlag af de nuværende prognoser kan dette dækkes af de bevillinger, der stadig er til rådighed fra forhøjelserne i 2022.

Behov for forhøjelse

Der er i øjeblikket et beløb på 27,5 mio. EUR til rådighed til EU-civilbeskyttelsesmekanismen i 2023. Den samlede udnyttelsesgrad for forpligtelsesbevillingerne er tæt på 70 %, og den fulde gennemførelse forventes i midten af juli. Kommissionen foreslår derfor en forhøjelse på 55 mio. EUR fra den interne del af solidaritets- og nødhjælpsreserven.

Kommissionen vil følge udviklingen i behovene nøje. Afhængigt af den videre udvikling kan den foreslå en yderligere styrkelse af EU-civilbeskyttelsesmekanismen, navnlig for Ukraine.

ANNEX

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE SOLIDARITY AND EMERGENCY AID RESERVE IN 2023

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2023, which relate to the Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR), and the remaining amount under the SEAR reserve following the approval of these proposals.

Commitment Appropriations 2023 Reserve (EUR)								
Transfer Ref	Content	TOTAL	carried over	voted budget	Internal (excluding EUSF)	EUSF	External	End-of-Year Cushion (25%)
	General Budget 2023 - Initial appropriations	1.324.897.000	0	1.324.897.000	149.050.912	496.836.375	347.785.463	331.224.250
	General Budget 2023 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)	-50.000.000		-50.000.000		-50.000.000		
DEC 03	Mobilisation of the SEAR for the food crises in Africa and in Yemen as well as the multisectoral crisis in Venezuela	185.000.000		185.000.000			185.000.000	
DEC 05	Mobilisation of the SEAR for the humanitarian assistance in Türkiye, Syria, Ukraine, DRC, Ethiopia and Lake Chad	162.785.463		162.785.463			162.785.463	
DEC 09	Mobilisation of the SEAR for UCPM and SMP food chain	86.000.000		86.000.000	86.000.000			
	Total DEC transfer proposals	433.785.463	0	433.785.463	86.000.000	0	347.785.463	0
	Remainder	841.111.537	0	841.111.537	63.050.912	446.836.375	0	331.224.250